



FONDACIJA
ZA IZDAVAŠTVO
SARAJEVO

Na osnovu člana 8. alineja 13. Statuta Fondacije za izdavaštvo V broj 541/08, br. 02-147/09 i 02-278/09 i člana 10. Pravilnika o procedurama i kriterijima za izbor korisnika sredstava Fondacije za izdavaštvo u Sarajevu br. 02-323/08, 02-11/10 i 025-55/10, u skladu sa Odlukom o usvajanju programa utroška sredstava sa kriterijima raspodjele sredstava sa pozicije «Transfer za fond za izdavaštvo» utvrđenih Budžetom Federacije Bosne i Hercegovine za 2013. godinu Federalnom ministarstvu kulture i sporta – Federalnom ministarstvu kulture i sporta („Službene novine Federacije BiH“, broj 45/13), Upravni odbor Fondacije za izdavaštvo, na 65. sjednici održanoj 26. 12. 2013. godine, donio je

**ODLUKU
O IZBORU KORISNIKA SREDSTAVA
FONDACIJE ZA IZDAVAŠTVO ZA 2013. GODINU**

I

Sredstva Fondacije za izdavaštvo, po provedenom Konkursu/Natječaju za izbor korisnika sredstava broj: 02-181/13 od 27. 9. 2013. godine, rasporedit će se izabranim korisnicima u okviru programa, kako slijedi:

1. Podrška djelima domaćih autora i prevodilaca

Redni broj	KORISNIK	NAZIV PROJEKTA	Odobreni iznos (KM)
1.	JU BNP Zenica, Zenica	Monografija "Tri i po decenije zajedničkog teatra u novom ruhu"	2.500,00
2.	Udruženje za zaštitu ljudskih prava "Slobodni pogledi", Sarajevo	Veliki leksikon znamenitih bošnjaka	3.510,00
3.	Matica hrvatska u Sarajevu	Hrvatska književnost BiH u 100 knjiga	10.000,00
4.	Maunagić doo, Sarajevo	Izdavanje 4 knjige domaćih autora: 1. "Divni novi svijet", Zvonimir Radeljković; 2. "Odjek gluhog doba", Nermina Kurspahić; 3. "Balkan tango", Goran Simić i 4. "Bacač pjesama", Admiral Mahić.	1. 4.000,00 2. 4.000,00 3. 4.000,00 4. 4.000,00
5.	Hikmet doo, Sarajevo	Podrška u izdavanju djela prevedenih od strane domaćih prevodilaca: 1. "Bostan i Gulistan", Sanja Krehić; 2. "Serija bajki za djecu", Sabina Dacić; 3. "Odgoj djece u slikama",	1. 500,00 2. 890,00 3. 300,00

		Merima Grapčanović; 4."Govor ptica", Mirza Bašić; 5."Književnik humanizma", Mehmed Kico i 6."Molim te! Zbog mene...", Željana Živković	4. 300,00 5. 3.000,00 6. 1.800,00
6.	Synopsis doo, Sarajevo	Izdavački program 2013/2014: 1. "Stjepan Margitić Izabrana djela", priređivač Pavle Knezović; 2."Epistolografija bosanskih franjevac", priređivač Željko Ivanković; 3."Poezija franjevačkog latiniteta u Bosni", priređivač dr. Stjepan Pavić; 4."Životopisi bosanskih franjevac", priređivač Marko Karamatić i 5."Ivo Frano Jukić: Izabrana djela", priređivač Ivan Lovrenović	1. 5.000,00 2. 5.000,00 3. 5.000,00 4. 5.000,00 5. 5.000,00
7.	JU Gradska biblioteka Bosanska Krupa	Podrška u izdavanju zbirke priča "Stazama djetinstva"	1.500,00
8.	IK Connectum doo, Sarajevo	Izdavački plan 2013: 1. "Razgovori sa Šejhom", Esma Bandić; 2."Osmanlije – posljednja imperija", Ilber Ortayli; 3."Poruka Indijanaca", Mehmed Karahodžić; 4."Sjeme smrti", Dževad Karahasan; 5."Sarajevo u Bašeskijino doba", Kerima Filan; 6."Alhambra", Kirsten Boie; 7."Komedijska iz podzemlja", Hristo Bojčev; 8."Opčinjenost", Hermann Broch; 9."Hajjam (Il dio)", Dževad Karahasan i 10."Ahmed Al-Alawi", Martin Lings.	1. 2.000,00 2. 2.000,00 3. 2.000,00 4. 2.000,00 5. 2.000,00 6. 2.000,00 7. 2.000,00 8. 2.000,00 9. 2.000,00 10. 2.000,00
9.	Franjevački medijski centar "Svjetlo riječi" doo, Sarajevo	Izdavanje pjesmarice tradicionalnih pjesama "Duša narodna"	3.000,00
10.	TKD Šahinpašić doo, Sarajevo	Izbor iz proze savremenih autora: 1."Bosanska sehara, poslovice, izreke i fraze u BiH i Sandžaku", Zlatko Lukić; 2."The Wind-up bird Chronicle", Haruki Murakami; 3."The Last World", Hanif Kureishi; 4."Nachtzug nach Lisbon", Pascal Mercier i	1. 2.000,00 2. 2.000,00 3. 2.000,00 4. 2.000,00

		5."Kurk Mantolu Mantola", Sabahatin Ali.	5. 2.000,00
11.	Vrijeme doo, Zenica	1.Zaboravljeni klasici moderne 2.Svjetska književnost Buchner i Strindberg 3."Moja Fabrika", Selvedin Avdić	1. 6.000,00 2. 6.000,00 3. 3.000,00
12.	Nogometni klub "Mladost DS", Vrnograč	Monografija pod nazivom "Nogometni klub 'Mladost-Domino Spiele', Vrnograč 1957-2012", Ibrahim O. Ikanovića	2.500,00
13.	Udruženje građana za promicanje kulture, obrazovanja, ekologije i sporta "Futur art", Sarajevo	"Đaci-junaci", Fuad Kovač i Mirsad Bećirbašić	1.500,00
14.	Buybook doo, Sarajevo	1. "Odsustvo junaka", Charles Bukowski; 2. "Dževdet-beg i sinovi", Orhan Pamuk; 3."NW", Zadie Smith; 4."Rodni list: Priča o Danilu Kišu", Mark Thompson; 5. "Zelot: Život i vrijeme Isusa Nazarećanina", Reza Aslan; 6. "U vremenima zamirućeg svjetla", Eugen Ruge; 7. "Crvendač", Jo Nesbo; 8. "Nemesis", Jo Nesbo; 9. "Đavolja zvijezda", Jo Nesbo; 10. "Čovjek iz podruma", Nihad Hasanović; 11."Strah od behara", Refik Ličina; 12."Čast", Elif Šafak; 13. "Sestra Sigmunda Freuda", Goce Smilevski; 14. "Lažne trudnice", Zilhad Ključanin	1. 1.800,00 2. 1.800,00 3. 1.800,00 4. 1.800,00 5. 1.800,00 6. 1.800,00 7. 1.800,00 8. 1.800,00 9. 1.800,00 10. 1.800,00 11. 1.800,00 12. 1.800,00 13. 1.800,00 14. 1.800,00
15.	Fondacija "Novi Vidici", Sarajevo	"Novelistička i šaljiva priča u bošnjačkoj usmenoj prozi", Amira Dervišević	2.000,00
16.	Dobra knjiga doo, Sarajevo	1."Kobne godine", Branko Mikulić; 2."Knjiga po meni", Marko Vešović; 3."Odmotavanje od kalema", Bisera Alikadić; 4."Eksperiment u sv. Teritoriji BiH", Zijad Šehić; 5."Šeherezadina djeca", Zilhad Ključanin; 6."Dizajnerski crtež", Asim Dželilović; 7."Sobne biljke", Ana Mrdović; 8."Merdžan kaduna", priređivač	1. 2.000,00 2. 2.000,00 3. 2.000,00 4. 2.000,00 5. 2.000,00 6. 2.000,00 7. 2.000,00 8. 2.000,00

		Mirsad Sinanović; 9."Musa Čazim Čatić", priređivač Mirzet Hamzić; 10."Grupni identitet: na terapiji identiteta", Predrag Tuće i Nina Hadžiahmetović; 11."Vertigo kućnih ljubimaca", Mirza Begović; 12."Mujaga Komadina", priređivač Ibrahim Kajan; 13."U taksiju zelene boje", Željko Ivanković; 14."Izazovi muzejske edukacije: savremena umjetnost i strategije vizuelnog razmišljanja", Asja Mandić	9. 2.000,00 10. 2.000,00 11. 2.000,00 12. 2.000,00 13. 2.000,00 14. 2.000,00
17.	Libris doo, Sarajevo	Izabrana djela Derviša Sušića (25 naslova)	15.000,00
18.	IK Tugra doo, Sarajevo	1."Umijeće zaborava", Tuna Keremitci; 2."Spokoj", Ahmet Hamdi Tanpınar; 3."Slučajno čovjek", Enes Karić; 4."Žudnja za tekстом – duhovna autobiografija" Esad Duraković; 5."Život i djelo hafiza Ćamila Silajdžića", Mensur Malkić 6."Politička geografija Hamida Dabashija", Semedin Kadić.	1. 2.000,00 2. 2.000,00 3. 3.000,00 4. 3.000,00 5. 2.000,00 6. 2.000,00
19.	IKD University press doo Sarajevo	1."Na margini", Radomir Konstatinović; 2."Estetika. Uvod u sadašnjost tradicionalne discipline", Zuska Vlastimil, prevoditeljica Maša Marković	7.000,00
20.	Udruženje "Pravda", Vogošća	"Grčki i ruski plaćenici u ratu u BiH", Aziz Tafro	1.500,00
21.	Nacionalna i univerzitetska biblioteka BiH, Sarajevo	"Bajram ide...", Dragana Tomašević	4.000,00
22.	UG SPKD "Prosvjeta", Sarajevo	1. Prevod tri poglavlja iz knjige "Putovanje po slovenskim zemljama Turske u Evropi" Adelina Paulina Irby i Georgina Muir Mackenzie, prevoditeljica Milica Kajević; 2."Nacrtaj mi kuću tata", Velimir Milošević	1. 3.000,00 2. 3.000,00
UKUPNO:			220.000,00

2. Periodika

Redni broj	KORISNIK	NAZIV PROJEKTA	Odobreni iznos (KM)
1.	Matica hrvatska Mostar	Časopis "Motrišta"	12.000,00
2.	Hrvatsko društvo za znanost i umjetnost Mostar	Časopis "Radovi" broj XIV i XV	3.000,00
3.	Franjevački muzej i galerija Gorica Livno	Izdavanje prvog broja glasnika muzeja i galerije Gorica Livno	3.000,00
4.	Matica hrvatska u Sarajevu	Časopis "Hrvatska misao"	4.000,00
5.	PEN Centar u BiH, Sarajevo	Časopis "Novi Izraz"	15.000,00
6.	Društvo pisaca u BiH, Sarajevo	Časopis "Život"	12.000,00
7.	JU JB "Alija Isaković", Gradačac	Časopis "Diwan"	10.000,00
8.	UG Dijalog, Mostar	Časopis "Status"	10.000,00
9.	JU BNP Zenica	Časopis "Zeničke sveske"	6.000,00
10.	Biblioteka za slijepa i slabovidna lica u BiH, Sarajevo	Časopis "Svjetlo misli"	10.000,00
11.	Muzej književnosti i pozorišne umjetnosti u BiH, Sarajevo	Godišnjak "Baština"	5.000,00
12.	Nacionalna i univerzitetska biblioteka u BiH, Sarajevo	Časopis "Bosniaca" br 18	5.000,00
13.	UG SPKD "Prosvjeta", Sarajevo	Časopis „Bosanska Vila“	5.000,00
UKUPNO:			100.000,00

3. Plasman i promoviranje knjige

Redni broj	KORISNIK	NAZIV PROJEKTA	Odobreni iznos (KM)
1.	JU Gradska biblioteka Kakanj	Jubileji knjige: 21. Mart - Svjetski dan poezije, 2. April - Međunarodni dan dječije knjige i 23. April - Međunarodni dan knjige	1.500,00
2.	Matica hrvatska Mostar	Knjižecna tribina "Između korica"	2.000,00
3.	TKD Šahinpašić doo, Sarajevo	26. Međunarodni sajam knjiga	7.500,00
4.	IK Connectum, Sarajevo	3 Ramazanski salon knjiga	1.000,00
5.	Opća biblioteka Maglaj	Mozaik savremene i tradicionalne književnosti	1.500,00
6.	JU Gradska biblioteka Bosanska Krupa	20. književni susreti "Stazama djetinstva" Bosanska Krupa 2013	2.000,00
7.	Synopsis doo, Sarajevo	Plasman i promocije knjiga II kolo, Biblioteka Bosne Srebre	2.000,00

8.	Hikmet doo, Sarajevo	Plasman i promoviranje knjiga	1.000,00
9.	Bošnjački institut, Fondacija Adila Zulfikarpašića, Sarajevo	Promocija Monografije "Selman Selmanagić i Bauhaus"	1.000,00
10.	PEN Centar u BiH, Sarajevo	"Književni most"	6.000,00
11.	Legološko udruženje u BiH, Sarajevo	Plasman i promoviranje knjiga "Ruhani i šejtani inspiracija", Nedžada Ibrišimovića	1.500,00
12.	Društvo pisaca u BiH, Sarajevo	1. Sarajevski dani poezije, tri programa 2. Književna scena	1. 7.000,00 2. 3.000,00
13.	JU JB "Alija Isaković, Gradačac	Plasman i promoviranje 3 knjige i časopisa Diwan	1.500,00
14.	IK "Tugra" doo, Sarajevo	Promocija izdanja vlastite produkcije	1.000,00
15.	IKD University press, Sarajevo	7. Summer book fest sa ljetnom književnom pozornicom i dječijom radionicom	2.000,00
16.	Udruženje izdavača i knjižara u BiH	Sajmovi knjiga u Frankfurtu, Zagrebu i Beogradu	7.500,00
17.	Vrijeme doo, Zenica	Književni program "Vrijeme čitanja"	1.000,00
UKUPNO:			50.000,00

II

Izabranim korisnicima iz tačke I ove odluke bit će ponuđeno zaključivanje ugovora o dodjeli i korištenju bespovratnih sredstava.

III

Korisnici sredstava iz tačke I ove odluke dužni su dostaviti izvještaj kojim dokazuju da su dodijeljena sredstva namjenski utrošena najkasnije 30 dana od dana realizacije projekta ili 30 dana od dana uplate sredstava.

IV

Ukoliko dođe do smanjenja Budžeta Fondacije za izdavaštvo za 2013. godinu, Fondacija zadržava pravo smanjenja odobrenih sredstava krajnjim korisnicima.

V

Ova odluka stupa na snagu dan nakon objave na internet stranici www.fondacijaizdavastvo.ba.

Broj: 02-260/13
Sarajevo, 26. 12. 2013. godine

**PREDSJEDNIK
UPRAVNOG ODBORA**

Mile Stojić